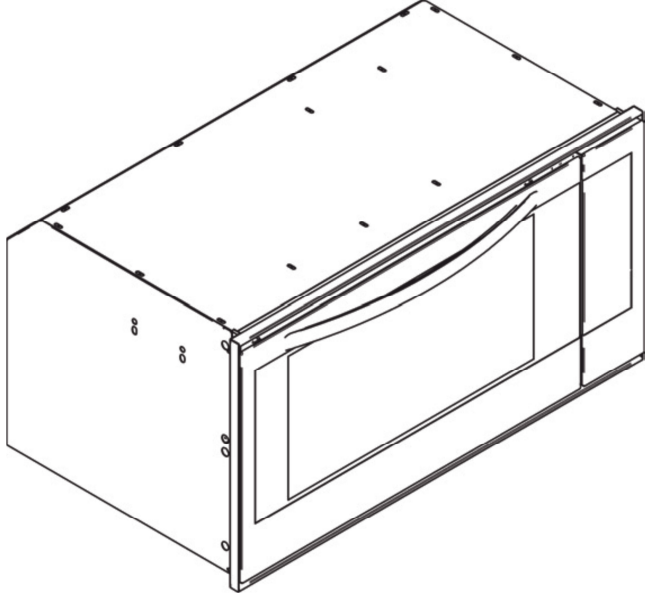


فرن BIG90

التركيب - الاستخدام - الصيانة

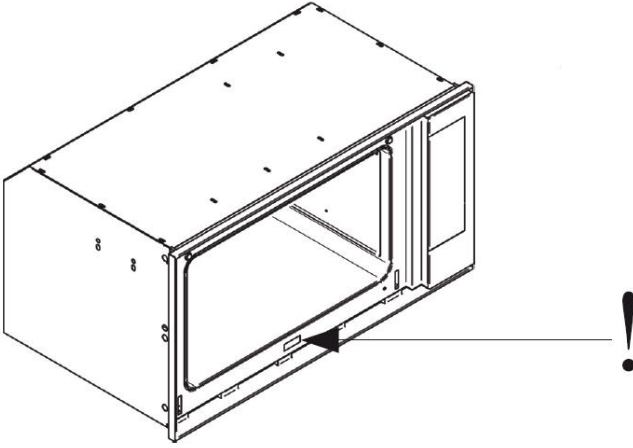


عزيزي العميل،

نشكرك ونهنتك على اختيارك الموفق.

لقد تم تصميم هذا المنتج الجديد بعناية، وتصنيعه من المواد الأعلى جودة، و تم اختباره بدقة لتلبية جميع متطلبات الطهي الخاصة بكم. ولذلك فإننا نرجو منك قراءة وإتباع التعليمات البسيطة التي تمكنك من الحصول على نتائج ممتازة من البداية مباشرة.

الصانع



ملاحظة هامة:

يمكن الوصول إلى لوحة بيانات الفرن حتى في حال كان الفرن مركب بشكل كامل. ويمكن رؤية اللوحة ببساطة عند فتح الباب. ويجب دوماً الرجوع إلى التفاصيل المبينة على اللوحة لتحديد الجهاز عند طلب قطع الغيار. يصبح الجهاز ساخناً جداً أثناء الاستخدام. لذا يجب الحرص والانتباه بشكل كبير وعدم لمس عناصر التسخين الموجودة داخل الفرن.

المحتويات

الاستخدام الأول	الصفحة 6
لوحة التنظيف الذاتي	8
الإبقاء على البيئة	10
لوحة التحكم	14-12

تعليمات الاستخدام:

الطهي التقليدي	14
الطهي باستخدام المروحة	16
الطهي باستخدام الشواية	18
المنظم الحراري	20
المؤقت الإلكتروني	22
استبدال المصباح	26
فك باب الفرن	28

تعليمات التركيب

تجهيزات ضبط الغاز	30
التمديدات الكهربائية	30
الميزات الفنية	34
الأبعاد	36

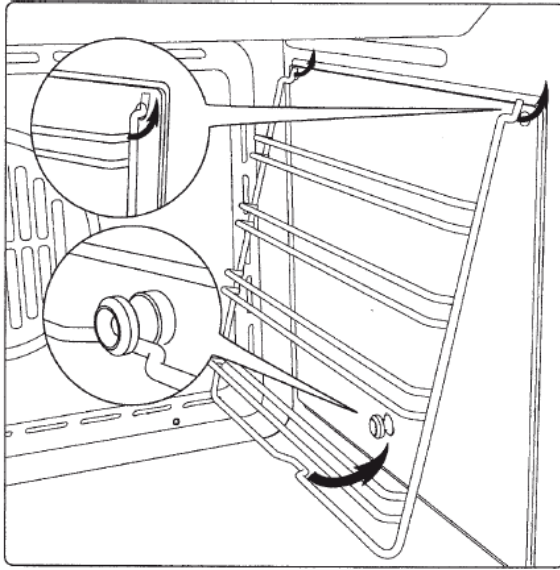
 تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. ولا يتحمل الصانع بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أية إصابات أو أضرار تنجم عن التركيب غير الصحيح أو الاستخدام غير المناسب أو الخاطئ أو السيء.

 لم يصمم هذا الجهاز للاستخدام من قبل أشخاص (بمن فيهم الأطفال) من أصحاب قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة، أو ممن تعوزهم الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إرشادهم بما يخض استخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم. ويجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

 لا تضع رقائق القصدير أو المثالي أو ما شابه ذلك بشكل يلامس القاعدة الداخلية للفرن عند الطهي. يؤدي عمل المقاومة السفلية إلى رفع حرارة الجزء السفلي من الفرن، مما يتسبب في وقوع أضرار وإمكانية إصابة الوحدة التي تم تركيب الفرن بها بعواقب سيئة أيضاً (كوقوع الحريق).

الاستخدام الأول للفرن:

قم بتنظيف الفرن بشكل كامل بالماء والصابون ثم اشطفه بشكل جيد. لإزالة الإطارات الجانبية من الأفران الملساء الجدران ، فقم بذلك كما هو مبين في الشكل. قم بتشغيل الفرن لمدة تقارب 30 دقيقة في درجة الحرارة القصوى لحرق كل آثار الشحوم التي قد يتسبب بقائها في انتشار الروائح الكريهة عند الطهي.



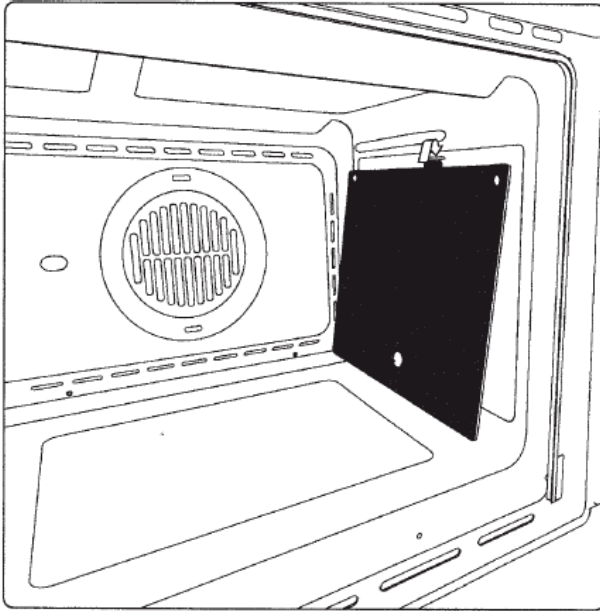
ملاحظة هامة:

كإجراء احترازي، قم دوماً قبل تنظيف الفرن، بفصل المقبس عن مأخذ الطاقة أو كابل الطاقة من الفرن. ولا تستخدم المواد الحمضية أو القلوية لتنظيف الفرن (عصير الليمون والخل والملح والطماطم وغيرها). لا تستخدم المنتجات التي تحوي الكلور أو الأحماض أو المنتجات الكاشطة لتنظيف الأسطح المطلية للفرن.

لا تستخدم آلات التنظيف البخارية لتنظيف الفرن.

لوحات تحفيز التنظيف الذاتي

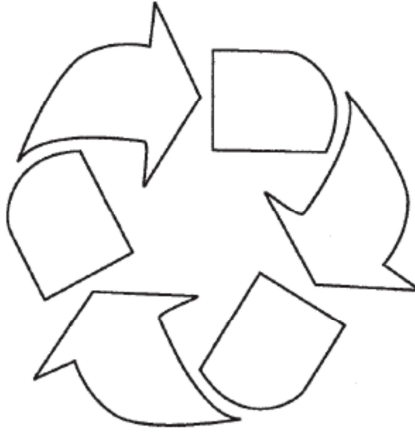
يمكن تزويد الأفران الملساء الجدران بلوحات تنظيف ذاتي لتغطية الجدران الداخلية. حيث يتم تعليق هذه اللوحات الخاصة ببساطة على الجدران قبل تركيب الإطارات الجانبية. وهي مغلفة بطبقة خاصة من المينا التحفيزية ذات المسامات الدقيقة، التي تقوم بأكسدة وتبخير بقع الدهون والزيوت بشكل تدريجي عند درجة حرارة طهي أعلى من 200 درجة مئوية. وفي حال اتساخ الفرن بعد طهي الأطعمة الدسمة، فقم بتشغيل الفرن وهو فارغ لمدة 60 دقيقة (الحد الأقصى) في درجة الحرارة القصوى. لا تقم مطلقاً بغسل أو تنظيف لوحات التنظيف الذاتي بواسطة المنظفات الكاشطة أو الحمضية أو القلوية.



الإبقاء على البيئة

تمت طباعة الوثائق المرفقة مع هذا الفرن على أوراق غير مبيضة بالكلور أو على أوراق معاد تدويرها بغرض المحافظة على البيئة.

كما تم تصميم الغلاف لتجنب الإضرار بالبيئة. وتم اختيار مواد التعبئة والتغليف من مواد بيئية يمكن إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها. وعند قيامك بإعادة تدوير العبوة، فإنك ستساعد على توفير المواد الأولية فضلاً عن الحد من تراكم النفايات المنزلية والصناعية.



وظائف لوحة التحكم

رموز الوظائف على محدد الوظائف

مصباح الفرن

(يظل مضيئاً أثناء استخدام الفرن).



عنصر تسخين القسم السفلي.

لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX.



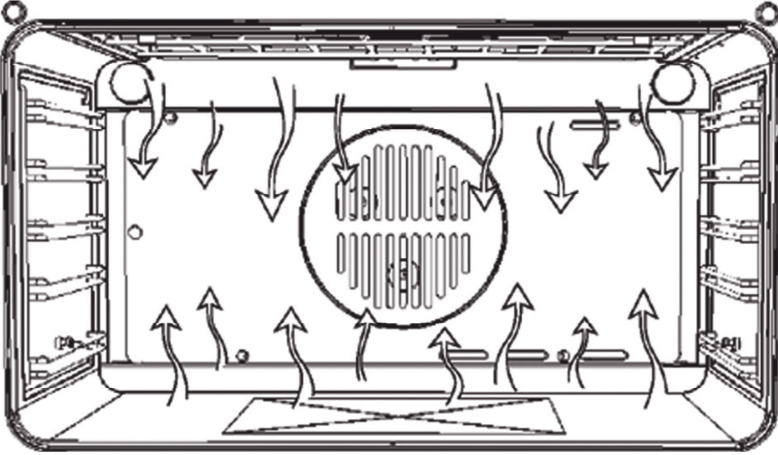
- عناصر تسخين القسمين العلوي والسفلي
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX. 
- عناصر تسخين القسمين العلوي والسفلي مع المروحة
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX. 
- عنصر التسخين الدائري مع المروحة.
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX. 
- مروحة إزالة الجليد.
لضبط منظم الحرارة على 0 درجة مئوية 
- عنصر التسخين السفلي مع المروحة.
لضبط منظم الحرارة من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX. 
- عنصر التسخين المزدوج مع المروحة (مشواة المنطقة الكبيرة).
لضبط منظم الحرارة من 50 درجة مئوية إلى 200 درجة مئوية. 
- عنصر التسخين المزدوج (مشواة المنطقة الكبيرة).
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى 200 درجة مئوية. 
- عنصر التسخين العلوي (الشواية صغيرة، المنخفضة الطاقة).
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى 200 درجة مئوية. 
- عنصر التسخين السفلي + عنصر التسخين الدائري مع المروحة.
لضبط المنظم الحراري من 50 درجة مئوية إلى الحد الأقصى MAX. 

تعليمات الاستخدام

الطهي التقليدي



عند القيام بالطهي التقليدي تستخدم الحرارة العلوية والسفلية لطهي طبق واحد .
لا تضع الطعام في الفرن إلا عند الوصول إلى درجة حرارة الطهي المخصصة،
أي عند ظهور مؤشر التسخين.
وفي حال رغبت بزيادة درجة الحرارة العلوية أو السفلية إلى نهاية عملية الطهي،
فاضبط عنصر التحكم بدرجة الحرارة على الوضعية المناسبة. وينصح بفتح باب
الفرن بأقل قدر ممكن أثناء عملية الطهي.



الطهي باستخدام المروحة



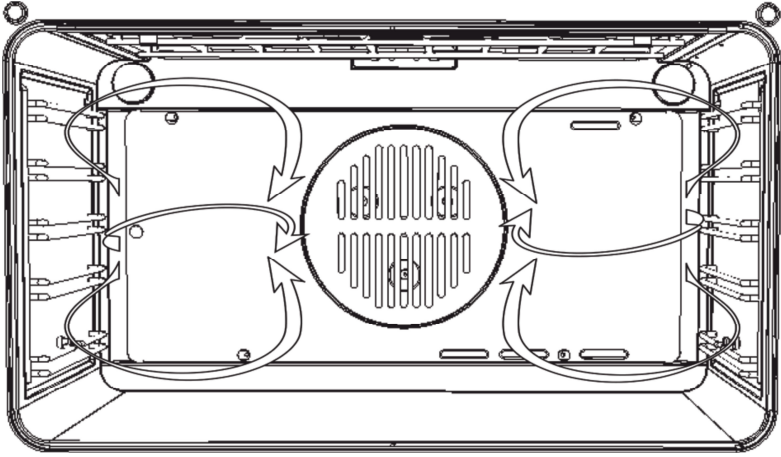
تم بخصوص هذا النوع من الطهي تركيب مروحة على الجزء الخلفي، مما يسمح بدوران الهواء
الساخن داخل الفرن، الأمر الذي يسمح بوجود حرارة موحدة. وبهذه الطريقة تصبح عملية
الطهي أكثر سرعة مما هي في الطهي التقليدي. وهي طريقة مناسبة لطهي الأطباق على أكثر
من رف واحد، وخصوصاً عندما يكون الطعام من أنواع مختلفة (السّمك واللحوم الخ).

إزالة الجليد



قم باختيار إحدى وظائف الطهي باستخدام المروحة، وضبط المنظم الحراري على الصفر، وعندها تقوم المروحة بتدوير الهواء البارد داخل الفرن. ويمكنك بهذه الطريقة إزالة الجليد بسرعة عن الأطعمة المجمدة.

ليس من الضروري القيام بتسخين الفرن مسبقاً، ولكن ينصح القيام بذلك عندما صنع المعجنات.



الطهي باستخدام المشواة:

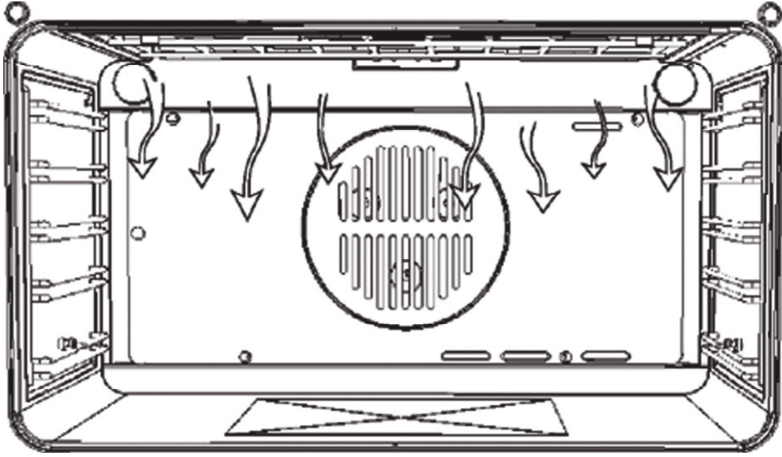


استخدام المشواة لشوي أو تحمير الأطعمة.

ويمكن أن تزود الأفران بمحرك كهربائي وسيخ للشوي وأسياخ صغيرة ل تدوير سيخ الشوي.

ضع الرف مع الطعام المطلوب طهيه في الوضعية 1 أو 2 من أعلى الفرن.

قم بتسخين الفرن مسبقاً لمدة 5 دقائق. وضع المنظم الحراري بين 50 و 200 درجة مئوية.



مروحة التبريد

تم تركيب المروحة على الجزء العلوي من الفرن وهي تقوم بتدوير الهواء البارد داخل وعبر باب الفرن.

ويتم تشغيلها عندما تصل درجة حرارة الغلاف الخارجي للفرن إلى 60 درجة مئوية. وتبدأ المروحة بالعمل بعد 10 دقائق تقريباً من تشغيل الفرن مع ضبط المنظم الحراري على 200 درجة مئوية.

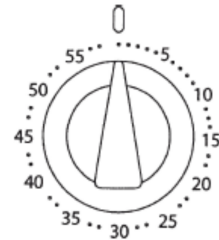
ويتم إيقافها عندما تنخفض درجة حرارة الغلاف الخارجي للفرن إلى أقل من 60 درجة مئوية. وتتوقف المروحة عن العمل بعد 30 دقيقة تقريباً من إيقاف الفرن مع ضبط المنظم الحراري على 200 درجة مئوية.

المنظم الحراري

استخدم المنظم الحراري لضبط درجة حرارة الطهي المطلوبة . حيث يمكن ضبط المنظم الحراري من 50 إلى 250 درجة مئوية.

مؤقت التنبيه

يمكنك ضبط هذا المؤقت لإصدار تنبيه صوتي بعد 0 إلى 60 دقيقة من الطهي. قم أولاً بتدوير المفتاح بشكل كامل في اتجاه



عقارب الساعة، ثم أدّره بالعكس إلى زمن التنبيه المطلوب.

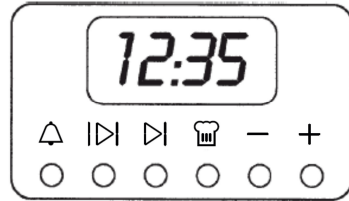
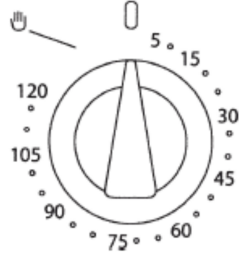
مؤقت الطهي

أولاً، قم بتدوير محدد طريقة الطهي إلى وظيفة الطهي المطلوبة، وقم بضبط الحرارة على درجة حرارة الطهي المطلوبة. ثم، قم بتدوير مؤقت الطهي إلى اليمين لضبطه على الزمن المطلوب لانتهاؤ الطهي. وقم أولاً بتدوير المفتاح بشكل كامل في اتجاه عقارب الساعة، ثم قم بتدويره مرة أخرى إلى زمن التنبيه المطلوب. وسينطلق صوت تنبيه عند انتهاء فترة الطهي المحددة، ويتوقف الفرن عن العمل بشكل تلقائي.

ولتحديد وقت بداية الطهي فقط، قم بتدوير مؤقت الطهي إلى



اليسار إلى الرمز.



المؤقت الإلكتروني ذو المفاتيح الستة

ضبط الساعة

اضغط على مفتاح المدة **||>** وعلى مفتاح انتهاء الطهي **>||** في وقت واحد، ثم اضغط على مفتاحي + / - لضبط الزمن.

التشغيل اليدوي

لبدء الطهي بدون وضع نهاية لوقت الطهي، فاضغط على مفتاح التشغيل  اليدوي

ضبط مدة الطهي فقط في الوضع النصف آلي.

لضبط مدة الطهي، اضغط على مفتاح المدة ثم اضغط على مفتاحي + / - لضبط مدة الطهي. وسينطلق صوت تنبيه عند انتهاء فترة الطهي، ويتوقف الفرن عن العمل بشكل تلقائي. قم بإعادة تدوير المنظم الحراري وقرص الاختيار إلى الوضعية 0 واضغط على مفتاح التشغيل اليدوي.

ضبط نهاية مدة الطهي فقط في الوضع النصف آلي.

لضبط نهاية مدة الطهي، اضغط على مفتاح انتهاء الطهي  ثم اضغط على مفتاحي + / - لضبط الوقت الذي تريد إيقاف تشغيل الفرن عنده. وسينطلق صوت تنبيه عند حلول الوقت المحدد، ويتوقف الفرن بشكل تلقائي. قم بإعادة تدوير المنظم الحراري ومفتاح الاختيار إلى الوضعية 0 واضغط على مفتاح التشغيل اليدوي.

التشغيل التلقائي الكامل:

لضبط نهاية وقت الطهي، اضغط على مفتاح المدة  ثم اضغط على مفتاحي + / - لضبط مدة الطهي. اضغط على مفتاح نهاية الطهي  واضغط على مفتاحي + / - لضبط التوقيت الذي تريد إيقاف تشغيل الفرن عنده. وعند انتهائك من ضبط هذه الأزمنة، سيومض الرمز AUTO ويصدر صوت تنبيه. اضغط على أي مفتاح لإيقاف ذلك الصوت.

مؤقت التنبيه

اضغط على مفتاح مؤقت التنبيه واضغط على مفتاحي + / - لضبط المدة المطلوبة للطهي. حيث ينطلق صوت المنبه عند انتهاء زمن الطهي. اضغط على أي مفتاح لإيقاف ذلك الصوت.

أخطاء البرمجة

لا يمكنك القيام بالبرمجة أثناء فترة طهي بدأت في وقت سابق للوقت الظاهر على الساعة. وفي حال حاولت القيام بذلك، فسينطلق صوت المنبه ويومض الرمز AUTO. ويمكنك تصحيح الخطأ ببساطة من خلال تعديل زمن أو مدة الطهي.

إلغاء برنامج الطهي

لإلغاء برنامج الطهي، قم بالضغط على مفتاح التشغيل اليدوي.

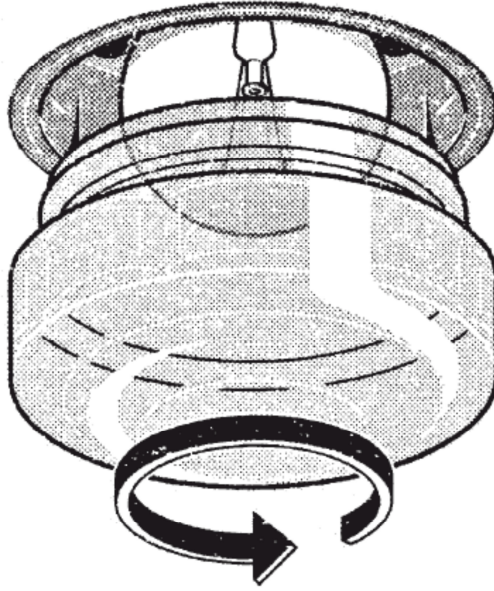
استبدال مصباح الفرن

ملاحظة هامة:

يجب أن يحمل مصباح الفرن الميزات المحددة التالية:

- (أ) إمكانية مقاومة درجات الحرارة المرتفعة (حتى 300 درجة مئوية)
 - (ب) مصدر الطاقة: راجع قيم الجهد والتردد المدونة على لوحة معلومات الجهاز.
 - (ج) الاستطاعة 25 وات.
 - (د) وصلة E 14.
- قبل المتابعة، افصل الجهاز عن شبكة التمديدات الكهربائية الرئيسية.

- للحد من وقوع أي ضرر، وضع قطعة قماش في الفرن
- قم بفك الغطاء الزجاجي للمصباح
- قم بفك المصباح الكهربائي القديم واستبداله بآخر جديد
- قم بإعادة وضع الغطاء الزجاجي وأزل قطعة القماش
- قم بتوصيل الجهاز إلى شبكة التمديدات الكهربائية الرئيسية.



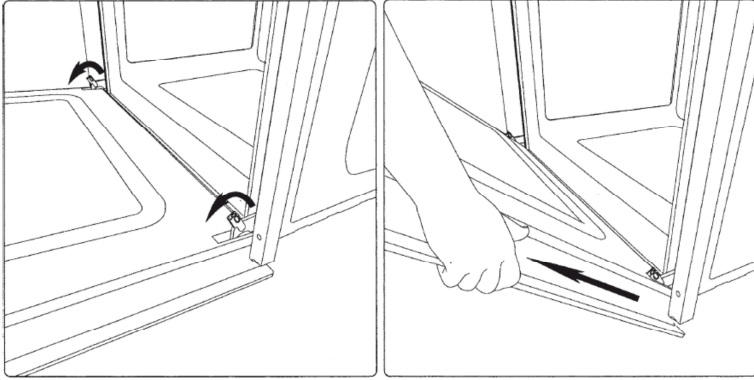
فك باب الفرن

يمكن فك باب الفرن بسرعة وسهولة.

وللقيام بذلك، يجب القيام بما يلي:

- افتح الباب بشكل كامل.
- ارفع العنلتين الظاهرتين في الشكل.
- أغلق الباب إلى أن يتوقف (بسبب العتلات المرفوعة).
- ارفع الباب إلى الأعلى واسحبه نحو الخارج لنزعه عن مسانده.

ولإعادة الباب، قم بملائمة المفصلات مع مساندها ثم قم بإنزال العنلتين.



تعليمات التركيب

تجهيزات ضبط الغاز

ويمكن تركيب الفرن تحت منضدة أو في ضمن خزائن المطبخ. ويوضح الشكل أبعاد التركيب. تأكد من أن المواد المحيطة مقاومة للحرارة ومن وضع الفرن بشكل مركزي بالنسبة للجدران الجانبية للوحدات المحيطة به وقم بتركيبه في مكانه بواسطة المفكات وبراغي "اللين" المرفقة.

التمديدات الكهربائية

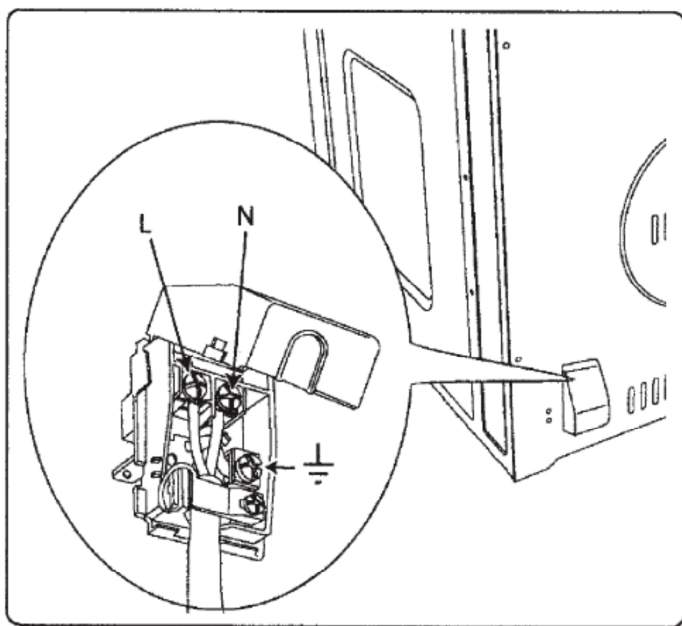
قبل توصيل الفرن بشبكة الطاقة الكهربائية الرئيسية، تأكد من:

- تطابق جهد التيار الكهربائي مع المواصفات المدونة على لوحة معلومات الجهاز الموجودة على الجزء الأمامي من الفرن.
- احتواء شبكة تمديدات الطاقة الرئيسية على قطب أرضي فعال متوافق مع جميع القوانين واللوائح النافذة. علماً أن التأريض الصحيح (التأريض) يعتبر بمثابة شرط قانوني.
- يجب أن لا تصل درجة حرارة كابل الطاقة إلى 50 درجة مئوية أعلى من درجة الحرارة المحيطة في أي نقطة على طولها.

وفي حال عدم تزويد جهاز مركب بكابل ومقيس الكهرباء، أو ببعض الأدوات الأخرى التي تسمح بفصل الجهاز عن شبكة الطاقة الكهربائية الرئيسية، مع وجود فجوة بين أقطاب التلامس كبيرة بما يكفي لضمان الأمان من الفئة 3

حماية الجهد الزائد، فلا بد من تركيب مثل هذا الجهاز إلى التيار الكهربائي للتقيد باللوائح التي تحكم المنشآت الكهربائية.
يجب أن يكون المقبس أو المفتاح قابلة للوصول إليها بسهولة عند تركيب الفرن بشكل كامل.

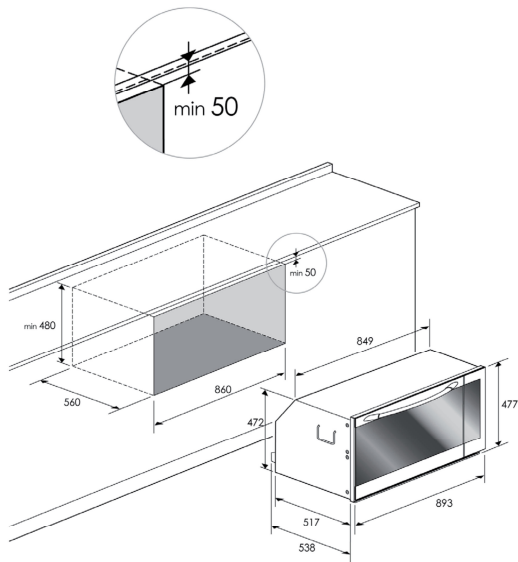
أنواع الكابلات والحد الأدنى لأقطارها	
الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس	
2مم 2.5×3 H05RR-F	2مم 1.5×3 H05RR-F
2مم 2.5×3 H05VV-F	2مم 1.5×3 H05VV-F
2مم 2.5×3 H05RN-F	2مم 1.5×3 H05RN-F
2مم 2.5×3 H05V2V2-F	2مم 1.5×3 H05V2V2-F



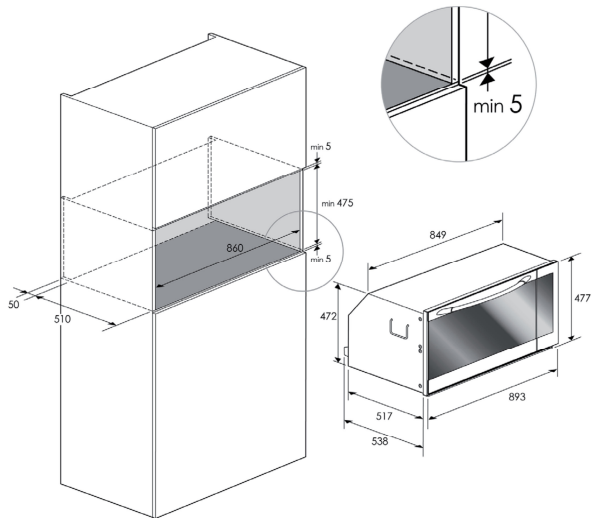
ملاحظة: لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الضرر أو الإصابة الناجمة الناجمين عن عدم التقيد بالتعليمات المذكورة أعلاه، وباحتياطات السلامة العادية.

المميزات الفنية		
حجم الفرن	الطول (مم)	607
	الارتفاع (مم)	335
	العرض (مم)	390
سعة تجويف الفرن (العادي/ المزود بمروحة) 75 لتر		
المميزات الفنية		
1100 وات	العنصر العلوي، الخارجي	
1750 وات	العنصر العلوي، الداخلي	
2300 وات	العنصر الدائري	
1300 وات	العنصر السفلي	

النوع الذي يركب
تحت طاولة العمل



النوع المركب ضمن
خزائن المطبخ



لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن احتمالية عدم دقة المحتويات الواردة في هذا الكتيب، نتيجة الأخطاء الناجمة عن الطباعة أو النسخ. كما أننا نحتفظ بحقنا في إجراء التغييرات الضرورية أو المفيدة على منتجاتنا الخاصة، بدون الإخلال بالخصائص الأساسية لها.

الرمز 2.000.39.1 - 3°ed